

völgységi hírlevél

BONYHÁD ÉS KÖRNYÉKE
KÖZÉLETI LAPJA

VI. évfolyam, 3. szám • 2012. április



A húsvét hagyományai



Húsvét a keresztény világ egyik legnagyobb ünnepe. Jézus feltámadását ünneplik mindenhol a templomokban. Ideje a tavaszi napéjegyenlőséget követő első holdtölte utáni vasárnapra.

Az ünnep napja az 1582-ből származó egyházi szabályzat szerint a tavaszi holdtölte utáni első vasárnapra esik: március 22 és április 25-e közé.

Tehát a dátum évről évre változik. Mi magunk is kiszámolhatjuk úgy, hogy megfigyeljük mikor van az első telihold március 21. után és akkor az utána következő első vasárnap lesz a Húsvét.

Magyar neve arra utal, hogy régen, a 40 napon át tartó nagybőjt után – ami Jézus negyvennapos sivatagi tartózkodásának emlékére, önmegtartóztatásra tanít – ekkor ettek először húst az emberek, „hús vettek magukhoz”.

A Húsvét nem egy nap, hanem több

napból álló ünnepsorozat, a húsvétot megelőző 40 napos böjti időszakról egészen pünkösdig.

A kistérségben Váralja településen több húsvéti hagyomány is él. Az ünnepet megelőző pénteken a helyi óvodában húsvétváró délelőttöt szerveznek, hogy a kicsik is megismerjék a váraljai húsvéti szokásokat.

A húsvét előtti napokon közös tojásírásra várják az érdeklődőket a hagyományörző egyesület tagjai. Ennek helyszíne a Közösségi Ház.

Húsvétvasárnap hagyományos tojásvásárt szerveznek a Magyardombon. Itt a helyi táncsoport és zenekar szórakoztatja a közönséget. Régi szokás, hogy húsvét napján itt találkoztak a népviseletbe öltözött rokonok és keresztszülők, hogy megajándékozzák a keresztyereikeiket.

I. T.



35 éve avatták várossá Bonyhádot

A Völgység központja 1977. április 1-jén kapott újra városi rangot. A 35 éves évforduló megünneplésére Bonyhád Város Önkormányzata több programmal is készült.

Március 31-én került sor Az én Bonyhádom címmel meghirdetett fotópályázat eredményhirdetésére és a képekből rendezett kiállítás megnyitójára. A beküldött fotókat Máté Réka, a zsűri elnöke értékelte. Első helyezést ért el a versenyen Streicher Tamás, a második helyezett Reisz Ferenc, a harmadik helyezett Balogh Szilárd lett. Az internetes szavazás eredményeképpen Kalamár Laura kapta a különdíjat.

A kiállításnyitó után vette kezdetét a „Családok vetélkedője” a Petőfi gimnázium Atlétikai Centrumában. A jó hangulatú versenyt az Ügyesek csapata nyerte meg. A Nagy Vagy! csapat második, az Illés-csapat harmadik helyezést ért el. A csapatok szép nyereményeket kaptak, az első és a második helyezett csapat tagjai egy-egy családi vacsorára hivatalosak a Villa Wéber és a Koller Panzió jóvoltából, a harmadik helyezett csapat a gyümölcskosár mellett egy edényszettet kapott ajándékba az EMA-LION Bonyhádi Zománcáru Kft. jóvoltából. Ezen felül minden



csapat minden tagjának fürdőbelépő járt a májusban megnyíló bonyhádi fürdőbe. Az eredményhirdetést követően az ünnepi programon Potápi Árpád János polgármester mondott köszöntő beszédet, majd a Bonyhád testvérvárosából, Pancsováról érkezett négytagú Bjelica család tett magyar állampolgársági esküt.

Az eseményt megtisztelték jelenlétükkel a bonyhádi képviselő-testület tagjai; Höfler József, Karl Béla és Simon László polgármesterek; a Tolna Megyei Kormányhivatal főigazgatója, László-Varga Zsuzsanna; dr. Marcsek Sándor rendőrkapitány és Sántha István, a bonyhádi munkaügyi központ vezetője.

Az eskütételt követően a Polgármesteri Hivatal dolgozói pezsgővel és süteménnyel látták vendégül és meghívott vendégeket.

Varga Zsófia



Balogh Szilárdnak gratulál Filóné Ferenc Ibolya alpolgármester.

Bátaapáti

Bátaapáti 100 millió forint támogatást nyert az önkormányzat a Nemzeti Fejlesztési Ügynökséghez benyújtott pályázaton, amelyet 2011. szeptemberében igényeltek. A pályázat célja a helyi vízkár, a belvizek okozta kár-események kockázatának mérséklése és a további környezeti káresemények megelőzése. A pályázati támogatásból a településen belül lévő 3 vízároknak a rézsúkialakítására, a szükséges műtárgyak beépítésére a környezet rendezésére kerül sor.

I. T.

Mórággy

60 millió forint támogatást nyert az önkormányzat a Nemzeti Fejlesztési Ügynökséghez benyújtott pályázaton, amelyet 2011. évben. A pályázat célja a helyi vízkár, a belvizek okozta káresemények kockázatának mérséklése és a további környezeti káresemények megelőzése. A pályázati támogatásból a Petőfi utcai és a Kossuth és az Alkotmány utca kereszteződésénél lévő árok rekonstrukciós munkáira fordítják.

I. T.

Réder virágbolt

Május 1-jén ünnepli a bonyhádi Réder virágbolt, nyitásának 30. évfordulóját

- Családunkban édesapám kezdte a kertészkedést az 1940-es években kezdte - mondta el Réder József a cég alapítója. - Az otthoni példát látva én is hamar megszerettem és beletanultam a mesterségbe. Feleséggel 1982.május 1-én nyitottuk üzletünket a Perczel utcában. Városrendezés következtében 2009. októberétől impozáns üzlet váltotta fel a régit, ahol vágott és cserepes virágok, alkalmi- és kegyeleti csokrok, koszorúk mellett, vállalják különböző rendezvények díszítését, kertek és közterületek parkosítását. Tevékenységüket bővítették Hollandiából való

virágimporttal, valamint megnyitották "Euromix" nevű üzletházukat.

- Kertészetünk, melyben irányításom mellett a termelés 30 éve folyamatos, életem meghatározó része ma is nyugdíjasként- folytatja. - Családi vállalkozásunkban évek óta tevékenyen részt vesznek lányaink, akikkel együtt egy cél vezérel bennünket, törekedni a minőségre, türelmünkkel, hozzáértésünkkel a vevők megelégedésére-fejezi be Réder József.

Ünnepeljenek Önök is a Réder virágüzlettel, akik a jubileum alkalmából jelentős kedvezményekkel várják egész évben vásárlóikat. I. T.



Közérdekű:

Polgármesteri Hivatal tel.: 74/500-200

Weblap: www.bonyhad.hu

e-mail: info@bonyhad.hu

A Polgármesteri Hivatal és az Okmányiroda ügyfélfogadási rendje:

Hétfő, szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00

Kedd, csütörtök, péntek: 8.00-12.00

Bonycom Kft. (víz- és csatorna)

hibabejelentés: 74/451-701, 20/395-3317

Fűtőmű Kft. (távfűtés, közvilágítás)

hibabejelentés: 74/451-031

Tarr Kft. kábel TV hibabejelentés: 74/416-000

Központi orvosi ügyelet tel.: 74/318-104

(Rendelőintézet, Bajcsy u. 25.)

Mentők: 104, 74/451-208

Tűzoltók: 105, 74/451-715

Rendőrség: 107, 74/550-950

Gemenc Volán információ: 74/451-154

MÁV-Direkt: 40/49-49-49

E.ON-gázszolgáltatás: 80/42-42-42

E.ON-áramszolgáltatás: 80/20-50-20

65. házassági évforduló

Váczai István és Ziech Éva 1947. március 17-én kötött házasságot a bátaapáti templomban. A Bonyhádon élő házaspár 2012. március 17-én ünnepelte 65. házassági évfordulóját családtagjaik körében.

Ezúton gratulálunk olvasóink nevében is!



Borverseny

Borverseny lesz Tevelen, április 28-án. Az ottani Székely Kör és a Bukovinai Székelyek Országos Szövetségének közös szervezésében kerül az esemény megrendezésre - mondta el Erős Pál, a Teveli Székely Kör elnöke. A borminták leadása április 24-26. között történik, a téglagyári irodában. A részvétel 3 mintafajta leadása mellett „jelige” megjelöléssel lehetséges. A zsűrizésre április 27-én, pénteken kerül sor 2 x 5 tagú zsűri segítségével. A pontozást követően a legtöbb pontszámot kapott bor lesz a nyertes.

A borminták leadásának alkalmával a nevezőknek azt is meg kell jelölni, hogy az ősei melyik székely faluból származnak. Ennek alapján, díjazták minden falu legjobb borát is.

Az eredményhirdetésre április 28-án, szombaton 17 órai kezdettel kerül sor a helyi kultúrházban. A köszöntőt követően a Kisdorogi Székelykör és a Teveli Székely Kör énekkarának műsorát láthatják. A díjátadás után közös vacsora, majd mulatság veszi kezdetét, természetesen a finom nedűk kóstolása mellett. I. T.

Bővült a bonyhádi mentőautók felszereltsége

Bonyhád Város Önkormányzati Képviselő-testülete és a Völgységi Többcélú Kistérségi Társulás 100.000-100.000 Ft-tal támogatta azoknak az eszközöknek a beszerzését, amit a tegnapi napon az Országos Mentő Alapítvány munkatársai Kalmár Klára irodavezető és Názer Edit hoztak személyesen Bonyhádra.

A Bonyhádi Mentőállomás vezetője a tavalyi évben azzal a kéréssel fordult a képviselő-testülethez, hogy támogassa az Országos Mentőszolgálat Alapítványát, hogy ezúton a bonyhádi mentőautók eszközeit- amelyek ellátják a Bonyhádra tartozó 21 települést is- bővíteni tudják. Az összefogás eredményeként az

önkormányzaton kívül, helyi és környékbeli vállalkozók adományoztak az eszközök beszerzéséhez.

A bonyhádi mentőautók a következő eszközökkel gazdagodtak: szívható végtagrögzőítő vákuumsín készlet, műanyag gerincrögzőítő lap (SPINE BOARD), gyerekmandzsetta vérnyomásmérőhöz, gyerek AMBU ballon (lélegeztető ballon), mindent vágó nagyolló, tölthető akkumulátoros lámpa. Az eszközök beszerzése közel 600.000.- Ft-ba került. Az önkormányzat nevében Somogyi János köszönte meg és méltatta az Országos Mentő Alapítvány segítő munkáját.

I. T.



Závod

Új játszótér vehetnek birtokba a závodi gyerekek. 2009-ben a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal írt ki pályázatot, amelyet a hűgyészi székhelyű Tolnai Hármas Összefogás Nonprofit Kft.-hez kellett benyújtani. A pályázattal Závod település 6,2 millió forintot nyert. Az összeg ÁFA tartalmát -amely a település önköltsége lett volna - a Nemzeti Horizont Alapítvány támogatásával tette hozzá a falu. A játszótér csúszdával, libikókával, rugós játékokkal és hintákkal lett gazdagabb. A füvesítés is megtörtént, ami még szebbé teszi majd a játszótéri környezetet.



Német szépíróverseny

Bonyhádon, március 27-én, a Solymár Imre Városi Könyvtár adott helyet a német szépíróversenynek. A megmérettetésre Cikórol, Tevelről és a bonyhádi két iskolából jelentkeztek diákok. Összesen 54 fő, melyből 49 fő versenyzett.

A verseny két fordulóból állt. Az első fordulóban a gyerekek a magukkal hozott szöveget olvasták fel két helyszínen 2-2 zsűritag előtt. A második fordulóba már csak 10 diák juthatott be. Kaptak egy idegen szöveget, rövid felkészülési időt. A négytagú zsűri döntésének értelmében a következő helyezések születtek:

4. osztályosok kategóriában díjazottak:

1. helyezett: Czárth Csenge Zsófia, a BONI Széchenyi István Iskola tanulója
2. helyezett: Lamoly István, a cikói Perczel Mór Általános Iskola tanulója
3. helyezett: Petz Ádám, a BONI Széchenyi István Általános Iskola tanulója

5-6. osztályos kategóriában díjazottak:

1. helyezett: Vánca András, a BONI Vörösmarty Mihály Általános Iskola tanulója
2. helyezett: Kaufmann Kata, a BONI Széchenyi István Iskola tanulója
3. helyezett: Várhegyi Attila, a BONI Széchenyi István Iskola tanulója

I. T.



Új játszótér Mórágyon

Március 30-án új játszótér avattak a településen. A beruházás 6 millió forintba került, amely támogatást LEADER-pályázaton nyertek. A játszótér az óvoda udvarán kapott helyet, a már meglévő területet kibővítve. Az avatást a helyi óvodások és iskolások műsora színesítette.



Kakasd

Határon innen-határon túl... címmel Tamási Gábor fotóiból nyílt kiállítás a Faluházban, április 10-én.

Tamási Gábor 1952-ben született, hivatásszerűen 1970 óta foglalkozik alkalmazott fotográfiával a tárgyfotótól a reklámfotón át egészen a riportfotózásig. Tagja a Magyar Fotóművészek Szövetségének és a Magyar Újságírók Szövetsége Fotóriporter Tagozatának. Több egyéni és csoportos kiállításon vett már részt Magyarországon és külföldön egyaránt. 2001-től 2007-ig más fotósokkal együtt magyar falvak életét ábrázoló kiállítások létrehozásán dolgozott.

Munkáiban az ember és a civilizáció viszonyát vizsgálja. A bemutatásra kerülő fekete-fehér fotósorozat egy nehéz körülmények között élő erdélyi falu, a színmagyar lakosságú Homoródalmás egy hetét mutatja be. A kiállítást Kis-Pál István tanár-költő nyitotta meg, közreműködött Szabóné Kis Ágnes népdalénekes. I. T.

Nagyvejke

Április 1., május 1. és július 1-jei kezdéssel napi 6 órás munkára három közmunkást foglalkoztat a falu. A feladatuk közé tartozik a település rendbetartása, szépítése: ároktisztítás, bozótirtás, ágyesés. A közmunkások foglalkoztatása november végéig tart-mondta el Pfaff Ferenc polgármester.

Cikó

Március 27-én „Iskolanyitogató” elnevezéssel nyílt napot tartottak a leendő első osztályos gyerekeknek a Perczel Mór Általános Iskolában. A programon az óvónők és a szülők is részt vettek. A nap folyamán három foglalkozáson vehettek részt a gyerekek: volt drámafoglalkozás, ismerkedés az elsős tanító nénivel és egy sportfoglalkozás. A nap végén a gyerekek oklevélben részesültek, bizonyítékul annak, hogy megfeleltek a feladatoknak. I. T.

Kisvejke

IKSZT pályázaton nyert közel 2 millió forintot a kisvejkei önkormányzat. Az összegből a Teleház informatikai eszközállományát bővítik, modern géppark kerül beszerzésre jogtisza szoftverekkel, továbbá DVD lejátszót, projektort és vetítővásznat vásárolnak. Beszerzésre kerül még egy fényképezőgép is, amivel a település rendezvényeit megörökíthetik. I. T.

Beszakadt az út Mórágyon

Március 14-én, a reggeli órákban a bonycomos szemétszállító autó súlya alatt, beszakadt az útburkolat a mórági pincesoron. A szerencsétlenül járt autót a Alsica Bau Kft. segítségével, több órás munka árán tudták kiemelni. A lyuk legalább 3 m átmérőjű volt. Az esetet követően még további két helyen is történt útbeszakadás-mondta Glöckner Henrik polgármester. A váratlan eseményt követően vis maior (a károk helyreállításának támogatására kiírt) pályázatot nyújtott be a falu, remélve, hogy a helyreállítási munkákat ebből finanszírozni tudják majd. I. T.



Lengyel

2011 szeptemberétől működik a településen a Lengyeli Irodalmi Kör, amely amatőr csoportként működik. A közösség tagjai írók és irodalomszeretők. Havonta egy alkalommal tartják összejöveteleiket a helyi Faluházban.

Verseket és novellákat olvasnak fel, amely alkotásokat irodalmi nézőpontból megbeszélnek és elemeznek is. A kör tagjai szívesen látnak minden érdeklődőt, aki az irodalmat szereti vagy az írással foglalkozik. Írásaik már több alkalommal megjelentek az „Új hang” c. pécsi irodalmi lapban.

- A „Lengyel Jövőjéért” Egyesület sikeres pályázatot nyújtott be 2011. márciusában a „Pro Cultura Hungarica” Alapítványhoz, melyen 145 ezer forint támogatást nyertünk-mondta Milleiné Kelemen Csilla az egyesület elnöke.

- A pályázat célja a helyi hagyományok feltárását és a hagyományokon alapuló művelődési igények kielégítését megvalósító kulturális közösségek, egyesületek támogatása. Az egyesületünk azzal a céllal nyújtotta be pályázatát, hogy a székely népcsoporthoz kötődő szöveg és a sváb hagyományok szerinti a pacskerkészítés fortélyait feleleveníthessük-folytatta Milleiné. Szövőszékkel már rendelkezik az egyesület, így a támogatást az anyagbeszerzésre fordítják. A foglalkozásokat a kultúrházban fogják tartani. I. T.

Az Anyák Napja közeledtével közreadjuk az irodalmi Kör egyik tagjának, Millei Lajosnak „Minden édesanyának” c. versét.

Millei Lajos

MINDEN ÉDESANYÁNAK

Édesanya

E szó szépsége,

Betűinek lágy dallama,

Végigkísér minket egész életünkben,

Hívjuk őt örömben, hívjuk félelmünkben.

Elkísér utunkon, bár merre is járunk,

És megvárja bölcsen, hogy visszataláljunk,

Szerető szívéhez, védő oltalmához.

Úgy bújuk mi hozzá, s nekünk erőt így ad

Neked is kincset ér, Ó az édesanyád.

Édesanya

E fogalom bája,

Lelkünk egy darabja,

Bennük él örökre, s el nem múlik soha,

Óvó tekintete, vigyázó sóhaja.

Gondoskodását, ha százszor is köszönjük,

Érzelmünket ha szavakba öntjük,

Oly csekély az mindig mit neki adhatunk,

Mert kevés rá a szó és eltompul az agyunk.

Ám elég ha hálánkat soha ki nem mondva

Két gyermeki csókkal zárjuk őt karunkba.



Mesemondóverseny Kakasdon

Fábián Ágostonné, vagy ahogyan sokan ismerik, Márrika néni emlékének is szentelve rendezték meg idén a Sebestyén Ádám Székely Mesemondó Versenyt. Márrika néni 1947-től haláláig Kakasdon élt. Meséit apjától, nagyjától, nagyapjától tanulta, de olvasmányából is merítette. Sebestyén Ádám, a bukovinai székely népmesék gyűjtője Fábián Ágostonnétól százötven mesét vett hangszalagra.

Dajkaként a kakasdel-belaci óvodában mesélt, megtanítva őket ezzel a mese szeretetére. 1973-tól a Székely Népi Együttes mesemondója volt. Egy ideig a Tolna megyei Népújság meserovatában közölték gyermekeknek szóló meséit: Mária néni meséi címmel.

Március 31-én, 15. alkalommal került megrendezésre a Sebestyén Ádám Székely Mesemondó Verseny, Kakasdon. Minden 5. évben a település ad helyet e rangos eseménynek-

mondta el Barabásné Fábián Elvira, a Faluház vezetője. Idén 88 résztvevő vágott neki a megmérettetésnek, akik Tolna, Baranya és Bács-Kiskun megyék településeiről érkeztek.

A határon túlról csernakeresztúri és dévai versenyző is színesítette a nevezők sorát. A Bukovinai Székelyek Országos Szövetsége és a Sebestyén Ádám Székely Társulat közös rendezvényén előnyt élveztek a Sebestyén Ádám által gyűjtött mesék, valamint ezek feldolgozásai. Két helyszínen történt a bemutatkozás, négy korcsoportban.

A döntőbe 20-an jutottak, akik kivétel nélkül mindannyian aranyfokozatú mesemondói címmel lettek gazdagabbak.

A jubileumi rendezvényre tekintettel a zsűri úgy döntött, hogy ez alkalommal nem egymáshoz, hanem önmagukhoz mérik a versenyzőket. Ily módon mind a 88 induló könyvtalomban részesült. I. T.



Szabó Nóra Csátaljáról mesél

A mórággyi óvodások Bajára kirándultak

Március 22-én, a Víz világnapja alkalmából Bajára látogattak a mórággyi óvodások, hogy megnézzék a Dunát. Lieszkovszky Lászlóné óvodavezető elmondta, a kirándulás nagy részben a Szülői Munkaközösségnek köszönhető, mert a szülők által rendezett karácsonyi vásáron annyi pénz gyűlt össze, hogy abból az önkormányzat tulajdonában lévő autóbuszba 18 db ülés magasztott tudtak vásárolni.

A nap folyamán az óvoda közelében lévő forrásból és patakából is vettek víz-mintát a gyerekek, amelyeket nagyítóval vizsgáltak, ezáltal is bővítve meglévő ismeretüket. I. T.

„Sztár születik” – iskolai vetélkedő Nagymányokon

Rége nyúlik vissza a rendezvény eredete. 30-35 évvel ezelőtt iskolai „KI-MIT-TUD” címmel titulálták, később „Művészeti Napok” elnevezés alatt valósult meg, most pedig – a mai kornak elvárásainak megfelelően – „Sztár születik” néven.

A vetélkedő célja, hogy láthassák saját lakóhelyükön azokat a gyerekeket, akik egyébként nagyon ügyesen szerepelnek különböző térségi és megyei versenyeken. Kezdetben a hagyományos műfajok jelentek meg: vers, próza, népdal, hangszeres zene. Manapság egyre közkedveltebbek azok a kategóriák, amelyekben – a hagyományos iskolai közegben – nincs módja a tanulóknak megmutatni tehetségüket, csak kizárólag ezen a napon. Az elődöntőbe mindenki nevezhet, innen a zsűri döntése alapján a színvonalasabb bemutatók jutnak a szülői gálára.

A zsűri munkájában – a pedagógus kollégák mellett – részt vett az SZMK elnöke, az ÁMK-szék elnöke valamint a diákönkormányzat küldötte is.

Az idei évben 3 kategóriában állapított meg sorrendet a zsűri. Figyelték többek között a gyerekek mozgását a színpadon, kommunikációs képességeiket, a jelmezek és diszletek ötletességét is. Külön kiemelték a teljesen önálló – tanári segítség nélküli – produkciókat.

Helyezések:

Jelenet

1. hely	1. osztály	A kiskakas gyémánt fél krajcárja
2. hely	2. osztály	Egerek
3. hely	3. osztály	Zelk Zoltán: A három nyúl / Névnap

Tánc és paródia

1. hely	6. osztály	Tűztánc
	6-7-8. osztály	Modern tánc
2. hely	4. osztály	X-faktor paródia

Hangszeres zene

1. hely	Klarinét	Schnetz Tamás
	Klarinét	Lafferthon Kincső
2. hely	Trombita	Herger Patrik
	Klarinét	Mikszai Dominik
	Fuvola	Önböli Gréta
3. hely	Furulya	Márkus Zsorzsett
	Klarinét	Domokos Dominika



VÖRÖSMARTY MIHÁLY ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

május havi programja

7150 Bonyhád, Széchenyi tér 2.

Telefon: 74/451-455 Web: <http://muvhazbonyhad.ewk.hu>

SZÍNHÁZ



2012. május 16-án
19 órákor

A DÖBRÖGI LIBÁS MÁTYÁS ESETE

című színdarab

a Vörösmarty Színjátszó Kör
előadásában

Döbrög európai városka valahol a térképen. A helybeliek nagy izgalommal várják a Fityisz Párt delegációját Budapestről, akik a kampányzáró programjukat ebben a kisvárosban tartják.

A döbrögi vezetők sokat remélnek ettől a rendezvénytől (összeköttetések, ajánlásokat a benyújtandó pályázatokhoz).

A párt képviselői mindent meg is ígérnek...

"Beindul a nagyüzem" - pályázatírás a fejlesztésekhez, pénzek átutalva kérés szerint, csak a visszajelzés nem jön Budapestről. Végül rá kell jönniük a döbrögi vállalkozóknak, hogy a pályázati önrész összege eltűnt, a csőd viszi minden vagyontukat, felelős pedig nincs.

A darab a színjátszó kör tagjainak ötlete alapján íródott.

Rendező:

Klamik Aranka

Belépő: 800 Ft

HUMOREST

2012. május 10-én
19.30 órákor



Belépő: elővételben 1.990 Ft,
az előadás napján 2.490 Ft

KIÁLLÍTÁS

2012. május 12-én
10 órákor

VÁLOGATÁS 21 ÉV LEGSZEBB MUNKÁIBÓL A VÖRÖSMARTY MIHÁLY ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI KÖZPONT KÉZMŰVES SZAKISKOLÁJÁNAK KIÁLLÍTÁS-MEGNYITÓJA



A kiállítást megnyitja:

Filóné Ferencz Ibolya

Bonyhád város alpolgármestere

Közreműködnek:

a BONI Bartók Béla AMI népzene tagozatos növendékei
és a Völgység Néptáncgyűttes táncosai

A kiállítás június 8-ig tekinthető meg, hétfőn 11-18 óráig
és keddtől péntekig 10-17 óráig.

GYERMEKPROGRAM

2012. május 23-án
14 órákor

„HAMPELMANN” a HOLLÓ EGYÜTTES

német-magyar nyelvű gyermekműsora



Az együttes 1989 óta játszik a szekszárdi Német Színházban. Ebben az összeállításukban a legszebb német gyermekdalokból válogattak. A dalok németül, az összekötő szövegek és a játékok magyarul szólnak meg.

Belépő: 600 Ft

2012. május 24-én
10 órákor

HUPIKÉK TÖRPIKÉK

- mesejáték óvodásoknak -

Rendezte:

Jakab Anikó



Előadja:

a bonyhádi SziSza Színház

A belépés díjtalan.

HANGVERSENY

2012. május 4-én
18 órákor

A BARTÓK BÉLA ZENEISKOLA IFJÚSÁGI FÚVÓSZENEKARÁNAK KONCERTJE



Karnagy: Gyurkó István

A belépés ingyenes!

Adományokat elfogadunk a Hangok Világa Alapítvány javára.

2012. május 25-én
18 órákor

„PIANOFORTE”

Felszegi Dalma,
Vörös Elma Dóra
és Rippert Péter,



a Pécsi Művészeti Gimnázium és Szakközépiskola
zongora szakos növendékeinek koncertje

A műsorban Bach, Haydn, Beethoven, Schubert, Chopin,
Liszt, Bartók és Debussy művei hangzanak fel.

A belépés díjtalan.

2012. május 28-án
18 órákor

PÜNKÖSDI KONCERT

AZ EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN

Közreműködnek:

- Bonyhádi Evangélikus Gyülekezet Kórusa
- Bonyhádi Katolikus Kórus
- Bonysax Szaxofon Kvartett
- Ferencz Orsolya
- Hidasi Hangtánczók
- Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület Kórusa
- Seven Club Singers
- Székely Kör Kórusa

A koncerten összegyűlt adományokat a Kíra Völgységi Kutya mentő Egyesület részére ajánljuk fel!

ELŐADÁS

2012. május 8-án
18 órákor

ÚJ KORSZAK ÉS A LELKI FEJLŐDÉS



BALOGH BÉLA
ELŐADÁSA

Belépő: 1.000 Ft

SZÓRAKOZTATÓ PROGRAMOK

2012. május 18-án
21 órákor

ROCK-BULI



Fellépő zenekar:

NO FASHION

Tagok:

Adorján Viktor – basszusgitar
Buday Bence – gitár, vokál
Farkas Bertalan – ének
Knapp János – keyboards, vokál
Sebestyén Csaba – dob, vokál

2012. május 19-én
20 órákor

TÁNCHÁZ

Muzikál a Bartina zenekar

A táncházat támogatja:

Nemzeti
Kulturális
Alap

FELHÍVÁSOK

Ha szeretne leszokni a dohányzásról,
de egyedül nem megy,
a kineziológia módszere segíthet Önnek.



Jöjjön el május 14-én és 21-én a művelődési központba,
hogy megismerkedjen a módszerrel!

Jelentkezni május 10-ig lehet a művelődési központ
információs szolgálatánál.

2012. május 12-én
9-12 óráig

BOLHAPIAC



Használt, megunt ruhák, játékok, háztartási cikkek,
könyvek, gyűjtemények, stb. cseréje-vására
a művelődési központ előtt.

Árusítás csak előzetes jelentkezés, a szabályzat aláírása és a
helypénz befizetése után lehetséges.

Kereskedőket nem fogadunk!

Helypénz: 500 Ft

Érdeklődni a művelődési központ információs
szolgálatánál lehet.

SZAKKÖRÖK, KLUBOK,
MŰVÉSZETI CSOPORTOK,
TANFOLYAMOK MŰKÖDÉSI RENDJE

Néhány csoport munkájához való csatlakozás
feltételhez kötött, ezért kérjük, a programokba
újonnan bekapcsolódnivaló érdeklődők a részvétel
feltételeiről tájékozódjanak a művelődési központban.

HONISMERETI KÖR

május 10-én 17 órákor
A Percel kert botanikai ritkaságai
Előadó: Tóth István Zsolt
Helyszín: Percel kert
május 24-én 17 órákor
Liszt Ferenc (1811-1886)
Előadó: Steib Györgyné

FALUDI BÉLA UTAZÓK KLUBJA

május 7-én 17 órákor
Kína II. rész
Előadó: Sziklai Marianna
május 22-én
Kirándulás

EGÉSZSÉGES ÉLETMÓD KLUB
(VITA NOVA KLUB)

május 9-én 15 órákor
Mit üzennek betegségeink?
május 23-án 15 órákor
Klubnap

NŐK KLUBJA

május 16-án
Kirándulás Pécsre, a Zsolnay Negyedbe

VÁROSI NYUGDÍJAS KLUB

május 2-án 15 órákor
Bűnmegelőzési tanácsok az áldozattá válás elkerülésé-
értékében

Előadó: Kreiner József r. alezredes
(14 órákor kóruspróba)
május 8-án 15 órákor
Termékbemutató
(14 órákor kóruspróba)
május 15-én 15 órákor
Szervác, Pongrác, Bonifác – népi énekek
(14 órákor kóruspróba)
május 20-án 7.30 órákor
Részvétel a Szigetvári Fürdőfesztiválon
(Indulás 7.30 órákor a Malom óvoda parkolójából)
május 29-én 15 órákor
Beszélgetés a pünkösdről
(14 órákor kóruspróba)

BORBARÁT KÖR

május 7-én 18 órákor
A szőlő növényvédelme
Előadó: Szulimán András

NYUGDÍJAS PEDAGÓGUS KLUB

május 30-án
Kirándulás Faddra, Gáti Mariann műtermébe

MADÁRBARÁTOK KÖRE

május 8-án 18 órákor
Az MDOSZ programjának ismertetése

NYUGDÍJAS KÖZTISZTVISELŐK KLUBJA

május 24-én 16 órákor
Fiatalság? Időskor? - A korosztályok szerepe egyes nagy
magyar költők életművében
Előadó: Dr. Hegedűs Éva

DYSLEXIÁS GYERMEKEKÉRT TOLNÁBAN EGYESÜLET

május 16-án 17 órákor
Dévény-féle speciális gimnasztika és manuálterápia
Előadó: Sebestyén Anita DSMG-terapeuta

május 14-én 18 órákor

MÉHÉSZ KLUB

május 8-án és 22-én 17 órákor
FOLTMOLYOK FOLTVARRÓ KLUB

május 21-én 18 órákor
BÉLYEGGYŰJTŐ SZAKKÖR

május 14-én 17.30 órákor
REIKI KLUB – INGYENES KEZELÉSSSEL

minden szerdán 13.30 órákor
XXI. MŰVÉSZETI MŰHELY

minden pénteken 15.30 órákor
KRÁNZLEIN NÉPTÁNC EGYESÜLET

minden csütörtökön 16.15 órákor
VÖRÖSMARTY SZÍNJÁTSZÓ KÖR
(gyermekcsoport)

minden kedden 17.30 órákor
VÖRÖSMARTY SZÍNJÁTSZÓ KÖR
(ifjúsági csoport)

minden szerdán 16.15 órákor
VÖRÖSMARTY SZÍNJÁTSZÓ KÖR
„MINISZINIK”

minden hétfőn és szerdán 14.30 órákor,
valamint kedden és csütörtökön 14.20 órákor
VÖLGYSÉG NÉPTÁNC EGYESÜLET

minden kedden 18 órákor
(Helye: Rákóczi u. 74.)
NÉMET NEMZETISÉGI KULTURÁLIS EGYESÜLET

minden szerdán 18 órákor
TITTI CORSI DANCE CLUB

minden csütörtökön 17.30 órákor
FELVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK ÉNEKKARA

minden csütörtökön 15 órákor
DÍSZÍTŐMŰVÉSZ KÖR

minden csütörtökön 15 órákor
SZÖVŐ SZAKKÖR

minden csütörtökön 17.30 órákor
HASTÁNC

minden csütörtökön 19 órákor
JÓGA

minden hétfőn 16 órákor
(Helye: Dózsa Gy. u. 29.)
SZÉKELY SZÖVŐ SZAKKÖR

minden kedden 15.30 órákor
(Helye: Vörösmarty M. Általános Iskola)
KÉPZŐMŰVÉSZ KÖR

minden hétfőn és pénteken 18 órákor
SEVEN CLUB SINGERS

minden szerdán 16 órákor
(Helye: Dózsa Gy. u. 29.)
SZÉKELY KÖR KÓRUSA

EGYÉB SZERVEZETEK PROGRAMJAI,
VÁSÁROK

május 2-án, 9-én, 16-án és 31-én 8-12 óráig
Magdi turi

május 3-án 14 órákor
A Mozgássérültek Egyesületének
területi tájékoztatója

május 4-én 8-16 óráig és 25-én 8-12 óráig
Vegyes apróciikk vásár

május 7-én 9-12 óráig
Az Országos '56-os Szövetség
Tolna Megyei Szervezetének fogadóórája

május 7-én 8-12 óráig
Bálás kabátvásár

május 8-án 8-12 óráig
Bálás cipővásár

május 11-én 8-12 óráig
Bababörze

május 14-én 14 órákor
Vakok és Gyengénlátók Egyesülete

május 22-én és 23-án 9-16 óráig
Véradás

május 23-án 13 órákor
A Mozgássérültek Egyesületének
küldöttgyűlése

A bonyhádi művelődési központ
a műsorváltoztatás jogát fenntartja!

Cikó

Április 2-5. között rendezték meg a Német Nemzetiségi Napot a cikói általános iskolában. A háromnapos rendezvényt sok program színesítette. A gyerekek készítettek böjti kalendáriumot, gyalogtúráztak a Kálvária dombhoz, volt tojásfestés, locsolóversmondó-verseny, iskolai tojásfa állítás, húsvéti játszóház.

A felső tagozatosok húsvéti kalácsot készítettek a már nyugdíjban lévő,

de valamikor a iskolai konyhán dolgozó szakácsnénikkel, volt origami és Rónai Józsefné, Terike néni segítségével felelevenítették a régi húsvéti szokásokat. A rendezvény záróján, április 5-én a Deutsche Bühne előadását tekinthették meg.

A program zárása értékkel ért véget, ezután pedig elfogyasztották a frissen sült húsvéti kalácsot.

I. T.



Látogatás a Bátaapáti hulladéktárolóba

Március 29-én a mórágai Általános Iskola pedagógusai és a helyi civil szervezetek tagjai tekintették meg a Bátaapátiban lévő Nemzeti Radioaktívhulladék-tároló létesítményét. Az érdeklődőket az RHK Kft. munkatársa kalauzolta végig a több mint egyórás program keretében.

I. T.



Időszaki kiállítás Aparhanton

A helyi általános iskola adott helyet annak a kiállításnak, amely március 6-30. között volt megtekinthető. A kamara-kiállítás anyaga - 8 db bibliai tárgyú fafaragvány és 10 db virágokat ábrázoló makrofotó - az Oltalom Alapítvány tulajdona.

Az Oltalom Alapítványt 1991-ben hozták létre azzal a céllal, hogy a *Bibliát és az azon alapuló életmód-kultúrát* népszerűsítse, terjessze. Ennek egyik eszköze a kamara-kiállítás is, amelyet az alapítvány aktivistái most Tolna megye területén bocsátanak a befogadó települések rendelkezésére. A kiállítás szakavatott megnyitóját Dr. Prancz Zoltán filozófiatörténész tartja. Az alapítvány célja, hogy a települések lakosságának minél nagyobb hányada kisiskolásoktól a nyugdíjasokig - ismerkedjen meg azzal az eszmésséggel és szépséggel, amit a tárlat közvetít-mondta el lapunknak Lehoczki Éva az alapítvány Tolna megyei munkatársa.

I. T.



Új vegyesbolt nyílt Bátaapátin

A húsvéti ünnepek követő héten nyílt meg Bátaapátiban egy új vegyesbolt, amelyet az önkormányzat működtet. Egyelőre bérelt helyiségben, augusztustól pedig már teljesen új építményben működik majd a szolgáltatás, amelyet kizárólag erre a célra építünk- mondta Darabos Józsefné polgármester. A boltban két alkalmazott dolgozik, amely naponta 5.00-11.00-ig és 15.00-18.30-ig tart nyitva. A szombati napon 5.00-12.00 óráig várja a vásárlókat.



“FÜTŐMŰ”

Szolgáltató és kereskedelmi Kft.

7150 Bonyhád, Fáy lakótelep 14.

Telefon: 74/450-102, Fax: 74/451-601

www.futomukft.hu, e-mail: info@futomukft.hu

A TÁVHŐSZOLGÁLTATÁST 30 éve végezzük Bonyhád

- város területén, két ellátási körzetben, 15 éve ezen társasági formában.
- ÖNKORMÁNYZATI INTÉZMÉNYEK HŐSZOLGÁLTATÁSAI-nak folyamatos ellátása távfelügyelet mellett, a szükséges karbantartási és javítási munkák végzésével.
- Városunk KÖZVILÁGÍTÁS kezelési feladatainak ellátása.
- DÍSZ- ÉS DÍSZÍTÓ VILÁGÍTÁSOK működtetése.
- PERCEL KERTI SZÖKŐKÚT ÜZEMELTETÉSENEK végzése májustól októberig.

HIBABEJELENTÉS a nap 24 órájában:

Üzenetrögzítő telefon: 74/451-031, Telefon: 74/550-440.

**VÖLGYSÉGI TÖBBCÉLŰ
KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS**

7150 Bonyhád,
Szabadság tér 1.

Tel.: 74/550-821

Fax: 74/ 550-822.

E-mail:

volgyseg@yahoo.com



www.volgysegikisterseg.hu

Kurzbesuch in Temeswar

Die Bonnharder Deutsche Selbstverwaltung nutzte das lange Wochenende am 15. März, und fuhr mit Lehrerinnen und Kindergärtnerinnen nach Temeswar im Banat, zwecks Kontaktaufnahme. Erste Bekanntschaften bestanden bereits zwischen der BDS-Vorsitzenden Ilona Köhler Koch und Edith Singer, Vorstandsmitglied im Forum der Banater Schwaben. Beide leiten sie auch in ihrem Heimatort die Tanzgruppen, daher also die Bekanntschaft.

In Temeswar gibt es eine sehr gute deutsche Schule, das Nikolaus Lenau Lyzeum, wo die Schüler von der ersten bis zur zwölften Klasse (außer Rumänisch) alle Fächer deutsch lernen. Ähnlich wie auch bei uns, besuchen diese Schule nicht nur

Zugehörige der Banater Schwaben, d.h. der dortigen deutschen Minderheit, sondern mindestens so viele rumänische und ungarische Kinder und Jugendliche. Sehr beeindruckt waren die Bonnharder Pädagogen von dem sprachlichen Niveau, das die Kinder bereits in der zweiten Grundschulklasse unter Beweis stellten. Gerne schenkte man in der Schule den Kollegen aus Ungarn auch von den dort benutzten Lehrbüchern.

Der Empfang war sowohl seitens der Schule, als auch seitens des Forums sehr herzlich, und die Gäste verabschiedeten sich nach den anderthalb Tagen mit einem „Auf Wiedersehen bei uns in Bonnhard!“

lohn



Nyelvoktatók tapasztalatszerző útja Temesvárra

Megdöbbenő volt látni, hogy a temesváriak milyen tudatosak a nyelv választásban és a nyelvoktatásban. Felismerték, hogy a német nyelvterület közelsége, az oktatási rendszer kiépítettsége miatt célszerű gyermekeiknek előbb a német nyelvet megtanulniuk, ami mellé később akár két másikat is felvehetnek.

Ilyen tapasztalatokkal tért vissza márciusban a Bonyhádi Német Önkormányzat delegációja Temesvárról. A program kitalálója és lebonyolítója is Köhlerné Koch Ilona volt, aki megszervezte, hogy egy 8 fős delegáció, német tanítók és óvodapedagógusok utazzanak a partiumi városba. Temesváron lelkes kollégák várták a csapatot, akik végigvezettek minket a városban csak „Lenau Schule”-nak emlegetett intézményen. (Óvodától a középiskoláig.) Hihetetlen profizmussal, lelkesedéssel és kitartással oktatják a németet ott, ahonnan kikerülve a diákoknak garantáltan nem lesz gondja a nyelvvél.

A kapcsolat felvételében és kialakításában Singer Edith a Forum (az ottani LDU) helyi képviselője segített, aki nagyon örült a bonyhádi delegációnak. A mieink két új meghívással érkeztek haza. A Kränzlein gyermektáncsoportját és a nemzetiségi óvónőket is szeretettel látják még az idén Temesváron, de mi szívesen fogadjuk majd a kinti kollégákat.

G. É.

Hősök Napja Bonyhádon

Idén május 27-29 kerül megrendezésre a Bonyhádi Airsoft Sportegyesület által a Hősök napja elnevezésű rendezvény. Az ünnep célja a megemlékezés és tisztelgés azon hős magyar katonák emlékére, akik életüket áldozták a magyar hazáért.

A rendezvényt hagyományteremtő jellegűen, a jövőben minden év május utolsó hétvégéjén rendezik meg, melynek helyszíne Bonyhád város déli vízmű telepének területe.

A háromnapos eseményen a Kárpát-medence hadtörténetét szeretnék szemléltetni, bemutatni. A fő programot hadtörténeti bemutatók alkotják, ahol hagyományörző egyesületek, csoportok segítségével fogják feleleveníteni a különböző történelmi korszakokra jellemző felszereléseket,

harcmódot, valamint eszközöket.

- Honfoglaláskor: lovas íjász bemutató, hagyományörzők, sámán dobosok

- Középkor és reneszánsz: lovagi párbaj, középkori harci bemutató
- Napóleoni korszak és szabadságharc: huszár felvonulás
- 20. század: Veterán katonai harci járművek, fegyverek és felszerelések bemutatása

A háromnapos programon vásár is lesz, ahol magyar kézművesek portékáit lehet megtekinteni és megvásárolni, valamint ősi mestersegekbe nyerhetnek betekintést az érdeklődők.

A programról bővebben a www.bonyhadairsoft.hu oldalon olvashatnak. I. T.

A Kisdorogért Egyesület a vidéki örökség megőrzéséért

Az öt éve működő szervezet április 13-án tartotta éves közgyűlését a kisdorogi plébánián, ahol a 2009-ben, a templom felszentelésének 200. évfordulójára létrehozott Szent Lőrinc Egyháztörténeti Kiállítás is helyett kapott. Mint ahogy az Egyesület elnökétől, Tapasztó Mihálytól megtudtuk, ebben az évben is a helyi hagyományos, kulturális és közösségi értékeket szem előtt tartva állították össze 2012. évi programjukat. A könyvbemutatók, kiállítások, ismeretterjesztő előadások, koncertek

és kézműves foglalkozások mellett legközelebbi tervük, hogy a falu civil szervezeteinek összefogásával a megszépült, kibővült és átalakított művelődési ház május 26-i átadási ünnepségét megszervezzék. A nyár kiemelkedő eseménye a Szent Lőrinc napi búcsú, az ehhez kötődő templomkerti koncert idén augusztus 12-én csalogatja a zenekedvelő közönséget. A faluja iránt elkötelezett egyesületi tagok a hivatalos gyűlést baráti hangulatban folytatódó, ízletes vacsorával zárták. Cs.K.



A Kisdorogért Egyesület húsvétváro programján kézműves foglalkozásokkal és állatsimogatóval várták a legkisebbeket.

Impresszum:

Völgységi Hírlevél – Ingyenes közéleti havilap • Kiadja a Völgységi Töbcbéltű Kistérségi Társulás • Felelős kiadó: Potápi Árpád János • Szerkesztő: Istenes Tímea • E-mail: volgyseghir@gmail.com • Tördelés, nyomdai előkészítés: Walter Creatures Kft. • Nyomda: Völgység Nyomda • Terjeszti a Magyar Posta Zrt. • ISSN 2062-7335.

“Legyünk magyarabbak a magyarnál”

Portré Schlichtherle Lászlóval, az idei Perczel- díjas kitüntetéssel



- Mit jelent Önnek ez a díj, elismerés?
- Leírhatatlan mély érzelmeket: meghatódottságot, örömet és a boldogságot keltett bennem. Büszke vagyok arra, hogy én vagyok az egyedüli, aki 56 éve külföldön él és Magyarországon ismerik el korábbi tevékenységét. A díj megerősít abban, hogy megmaradtam magyarnak, hiszen magyarnak születtem.

- Az 56-os forradalom idején mi volt a legjelentősebb esemény az Ön számára Bonyhádon?

- Az 56-os forradalom első napjában nem mertük elhinni, hogy mi történik a fővárosban. Engem a gyári dolgozók megválasztottak a munkástanács elnökének, majd október 28-án a Bonyhádi Központi Nemzeti Tanács elnökének.

Gyakorlatilag váratlanul estem bele a fellobbant szabad politikába. Tudni kell, hogy én soha nem politizáltam és semmilyen pártnak nem voltam a tagja. Az első pillanatban tudtam, békében kell lefolytatni a forradalmi átmenetet. Ez számomra azt jelentette, hogy lehetőleg vérontás nélkül kell a helyzetet megoldani.

Ez sikerült is, annak dacára, hogy olyan fiatalok kezébe is fegyver került, akik azelőtt még csak nem is látták azt.

- Milyen volt az akkori és milyen a mai Bonyhád?

- Az akkori Bonyhád a maga nemében szép volt és kedves, ugyanakkor rendkívül érdekes. Értem ez alatt azt, hogy a különböző nemzetiségek egy magyarságot képviseltek. Hitvallásuktól, nemzetiségüktől függetlenül magyarok voltak.

A mai Bonyhád egy megtisztult város lett: számos igényes és modern épülettel. A város szélén lévő sok nagyáruház, a vevők által megtelített bevásárlókocsik, komoly városi benyomást keltenek bennem.

- Mikor és hogyan hagyta el pontosan az országot?

- Sajnos, november 4-én bekövetkezett az, amitől nagyon féltünk: a beindult szovjet támadással szétlőtték Budapestet. Világossá vált számomra, ha élni akarok, akkor el kell hagynom az országot. November 22-én indultunk el.

Mire elhagytuk Bonyhádot, nyolcan lettünk. Balatonfüreden töltöttük az első éjszakát. A Bakony déli oldalában elég fagyos volt az út, és egy óvatlan pillanatban bebillent a teherautónk egy sekély árokba. A télikabátjainkat próbáltuk a kerék alá rakni, hogy kiszabadítsuk az autót, de az sem sikerült. Abban reménykedtünk

végül, hogy majd jön egy teherkocsi és az majd kisegít a bajból. Jött is, már messziről hallottuk a tankok hernyótalpainak csikorgását. Te tudsz valamit oroszul, állítsd meg őket, talán segítenek - mondták a társaim.

Megállítottuk. Kiszállt egy tiszt az első tankból, odanyújtottam neki a töménytet, kinyitotta és megszagolta, majd visszaadta, hogy először igyak én. A kortyot követően már intett is a tankban ülőknek, akik drótkötelet akasztottak a teherkocsira és szempilantás alatt kirántották azt.

Ezután zavartalanul eljutottunk Kapuvárra. Ott egy konkrét címre mentünk, el volt rendezve, kik fognak bennünket átvezetni a sötét éjszakában, a Hanság mocsarán át. Ahogy én nevezem, a “halál-mars” nyolc(!) órán keresztül tartott, miközben többször lőttek fel sztalingyertyát, ami zsebkendő-nagyságú kis ejtőernyővel volt ellátva, hogy lassan érjen földet és azzal a vakító erős magnéziumfényével rettenetes nagy területet világított be.

Mindenre, ami mozgott géppuska sorozatot nyitottak. 21-en lettünk, mire kivilágosodott és elértük a Hanság csatornát. Az északi parttól még 10 m magyar terület volt. Egy kotrógép volt kiláncolva a túlsó parthoz. Egy gépész a ladikjával segített mindenkit átvinni a túlsó partra. Ott már az osztrák polgárok vártak traktorokkal és elszállítottak bennünket Wallern-be, a számunkra akkor csodaszép burgenlandi faluba. Vasárnap volt, az emberek jöttek a 10 órai miséről, mi pedig mentünk be a templomba, hogy ki-ki a maga módján megköszönje itteni Teremtőnknek, hogy eljutottunk idáig. Ez volt 1956. nov. 25-én.

- Mi fűzi Bonyháddhoz manapság?

- Maga a város. Nosztagliázom és a barátaimhoz jövök. Hiszen “itt vagyok itthon”, mert a gyökerek itt szakadtak el 1956-ban.

- Milyen volt 56-os magyarként Svédországban újramelegedni?

Minden kezdet nehéz... Különösen nehéz volt nekünk, mivel akkoriban még sem szótár, sem nyelvkönyv nem létezett. Mi pedig az

anyanyelvünkön kívül nem értettünk és nem beszéltünk semmit.

Stockholmba kerültünk egy nemzetközi vállalathoz. Szeretettel fogadtak bennünket és azzal, hogyha megfelelőnk a 3 hónapos próbaidőbeli feltételeknek, akkor maradhatunk.

Maradhattunk. A családokat telepített faházakban helyezték el. Ezeket mindennel felszerelték, ami az újkezdéshez szükséges volt. Volt bennük fűtés, villany, víz, fürdőszoba, ét- és evőeszközökészlet, tartós élelmiszerek. Ugyanolyan eséllyel indulhattunk az életben, mint a helyi svéd alkalmazottak. Két év után megpályáztam egy másik állást, ahol aztán 30 évet dolgoztam. A magam ura voltam és közel 100 ember munkáját irányítottam.

- Mikor jött vissza először Magyarországra és azt hogyan élte meg érzelmileg?

- Az 56-ot követő 25 év keserűséggel teli volt az életemben. Leírhatatlan örömet éreztem, ugyanakkor kétellyel és reménnyel teli volt a lelkem 1990-ben. Szinte érezni lehetett a levegőben, hogy hatalmas forulopontra érkezik a világtörténelem.

Nagy kérdőjel volt bennem: mi lesz most? Mi, itt északon kívülállóként próbáltuk értékelni a történeteket, de érzelmileg nagyon mélyen érintett. Végre napvilágra kerülhetett a kommunizmus hazugságba fulladt története.

- Hogyan látja svédországi magyarként a magyarországi magyar embert? Mit tanácsolna nekünk, magyaroknak?

- Ez egy nagyon kényes kérdés. Úgy gondolom, hogy ötven esztendő sem elegendő ahhoz, hogy a nemzet a szabdsággal élni tudjon. Ehhez demokrácia kell, ami soha nem lesz Európában.

Sajnos, amíg vannak olyan emberek, akik szegyenlik a magyarságot és amíg hazugság fertőzi a levegőt, addig a magyar társadalom kemény, küzdelmekkel teli évtizedek előtt áll.

A túlélést, a fennmaradást csak akkor lehet fenntartani, ha mindnyájan magyarabbak leszünk a magyarnál.

I. T.

Felhívás a „TEGYÜK SZEBBÉ BONYHÁDOT 2012.” akcióra!

**Bonyhád Város Önkormányzata
és a BONYCOM Kft. 2012. évben
is környezetszépítő versenyt
hirdet Bonyhádon.**

A kezdeményezés célja, hogy minél többen kapcsolódjanak be közvetlen környezetük ápolásába, rendben tartásába, hozzájárulva a városkép szebbé tételéhez. Családi ház, - társasház, - intézményi és gazdálkodó szervezet kategóriában lehet pályázni május 31-ig.

Az elbírálást egy bizottság folyamatosan végzi, a bírálathoz július hónap végén lesz. Az elbírálás szempontjai között szerepel például az utca, az ablakok, erkélyek virágosítása, az ápolit zöldterület, az előkertek kialakítása, az egyedi megjelenés. Kategóriánként 1 díj kerül kiosztásra, további 2 helyezett „Tegyük szebbé Bonyhád 2012.” oklevelet és emléktárgyat kap. Az eredményhirdetés az augusztus 20-i városi ünnepségen lesz.

Jelentkezni lehet írásban a **BONYCOM Kft. 7150. Bonyhád, Széchenyi tér 4. postacímén, az ugyfel@bonycom.hu e-mail címen, valamint a 74/451-807 faxszámon.**



VÖLGYSÉGI RENDEZTÉNY NAPNAPTÁR 2012



Nap	Rendezvény megnevezése	Helyszín	Információ	Cím
20.	Nemzetiségi vetélkedő (kistérségi)	ÁMK Ált. Isk. Nagymányok	74/459-411 74/558-032	Nagymányok
21.	Rákóczi nap	ÁMK Ált. Isk. Nagymányok	Teleki Zsolt 74/459-411	Nagymányok
21.	25 éves a kétnyelvű oktatás - ünnepség	ÁMK Ált. Isk. Nagymányok	74/459-411 74/558-032	Nagymányok
28.	Tánc Világnapja és Majális (családi piknik)	Vörösmarty Mihály ÁMK, Bonyhád	74/451-455	Bonyhád, Széchenyi tér 2.
29.	Regionális Fúvószenekarok Találkozója	Művelődési és Sportcsarnok, Nagymányok	74/458-321	Nagymányok, Petőfi S. u. 71.
30.	Majális	Sportpálya, Bataapáti	Füle Julianna 30/975-3731	Bataapáti
30.	Tábortűz	Sportpálya, Závod	Nagy Natália: 20/800-5396 Fazekas Nikolett: 20/568-7992	Závod
30.	Majális	Művelődési és Sportcsarnok, Nagymányok	74/458-321	Nagymányok, Petőfi S. u. 71.
MÁJUS				
1.	Majális	Sportpálya Izmény	Önkormányzat 74/483-765	Sportpálya, Izmény
1.	Majális	Sportpálya, Bhádvarasd	Csaba Józsefné polgármester 74/404-660	Bonyhádvarasd
3.	Kiállításnyitó – Felvidéki magyarok a Völgységben	Völgységi Múzeum Bonyhád	Rausch Imre 74/451-342	Bonyhád, Szabadság tér 2.
6.	Anyák napja	Faluház, Lengyel	Lőrincz Józsefné polgármester 20/800-2024	Lengyel, Petőfi S. u. 34.
6.	Anyák napja	Kultúrház, Bhádvarasd	Palkó Júlia 74/404-660	Bonyhádvarasd, Kossuth L. u. 125.
6.	Anyák napja	Várad Antal Civilház, Závod	Nagy Natália 20/800-5396 Fazekas Nikolett 20/568-7992	Závod, Székely u. 161.
17.	Múzeumbaráti kör – Fehérlaposok – felvidéki magyarok - előadás	Völgységi Múzeum, Bonyhád	Rausch Imre 74/451-342	Bonyhád, Szabadság tér 2.
18.	Vox Humana koncert	Művelődési Ház, Nagymányok	Karl Béla 74/558-040	Nagymányok, Petőfi S. u. 71.
26.	Gyermeknap	Sportpálya Izmény	Önkormányzat 74/483-765	Sportpálya, Izmény

**Drágának találja a könyveket?
Szeretne ingyen újságokat kölcsönözni?**

Használja ki a páratlan lehetőséget, vágja ki a kupont és

iratkozzon be féláron!



**60 ÉVES A
SOLYMÁR IMRE
VÁROSI
KÖNYVTÁR!**

50%-os beiratkozási kedvezmény

Ervényes: 2012. október 31-ig

bonycom

Víz- és csatorna hibabejelentés a nap 24 órájában:

Tel.: 74/451-701, mobil: 20/395-3317

**Szennyvíz- és csapadék csatornák tisztítása,
települési folyékony hulladékszállítás:**

Tel.: 74/451-634, mobil: 20/395-4333

Piac (helyi kirakodóvásár) fenntartása:

Tel.: 74/451-701, mobil: 20/395-3317

BONYCOM Bonyhádi Közülemi Kft. 7150 Bonyhád, Széchenyi tér 4.
Levelezési cím: 7150 Bonyhád, Pf.: 28. Tel.: 74/451-755, Fax: 74/451-330.
E-mail: bonycom@bonycom.hu



Jöjjön be egyedi kedvezményeiért!

Bonyhád, Perczel Mór u. 4.
Tel.: 74/450-036, 30/576-5199

Törzsvásárlói kártya Ingyenes komputeres szemvizsgálat!

●	A POÉN 1. RÉSZÉ	ANGOL ISKOLA- VÁROS	NÉMET NÉVELŐ	BOLTI DOLGOZÓ	A SUGÁR JELE
VIZ- HORDÓ EDÉNY					
ETELKA, BECÉZVE					A 2. RÉSZ
... JONES, ÉNEKES- NŐ					
KANNÁ- BAN VAN!			2/3 DOB! GYÜRÖ- DESZKA, (TÁRSZÓ)		
EME	FÜGG ÜJÉZÜST			RÉGI LABDA- JÁTEK	SPIEL- BERG ÜRMANÓ- JA
AKADÉ- MIÁNK NEVE RÖVIDEN			AZ ARGON VEGY- JELE	Y	SZÍNHADI BEMON- DÁS
SERLEG FILMEN LÁTHATÓ SZÖVEG					A TÁRGY RAGJA
					DISZ- TEREM ●
RÉGI SÜLV- MÉRTÉK					
RÓMAI SÓ-ES	JÓZSEF ÁTTILA VERSE PARIPA		EGYIK OLDAL IGEN, OROSZUL		FRANCIA KELTA
TOVA		ANEK- DOTA LYUKAS RUD		KALUGA FOLYÓJA	MÉN- CSAPAT ... MAY: ÍRÓ
CSOMÓ- PONT			ABLAK- KERETT! IR SZER- VEZET		OMSZKI FOLYÓ AZ A MÁSİK
IFSZILON	VÁGÁNY FRANCIA FOLYÓ			DURVÁN TOVAJAZZ KÁRT OKOZÓ	
AUTÓ- PÁLYA KARBAN- TARTÓ			HAMIS ŐZI CSAPA- DEK		GÖRÖG ISTENNŐ JUTTAT
IGEN, NÉMETUL	OLASZ VÁROS ABONY KATÁRAI!				VEGÉN MEGFOGI! ALAG RÉSZE!
... DIA- VELI; ALIBER OPERAJA		LAP VAN ILYEN HID KÖZEPÉ!		DÉLCEG	
●	Ü			TONNA	GERMÁN TÖRZS

REJTVÉNYPÁLYÁZAT AZ ANNI TÁSKA TÁMOGATÁSÁVAL!



A 2012. március havi rejtvény megfejtése:
"Gyere, most kezdődik a műsor a tavaszi kerti munkákról!"

A szerencsés nyertes Müller Jánosné Izményből
(a képen jobbra), akinek a felajánló Apaczeller Anikó,
az ANNI Táskabolt tulajdonosa gratulál.
Aktuális lapszámunk rejtvényének megfejtését
2012. május 12-ig kérjük postára adni.

AMI A HÍRLEVÉLBŐL KIMARADT

Keresse fel megújult honlapunkat,
ahol még több völgyeségi hírt olvashat:
www.volgysegikisterseg.hu

Hetenként mikrobuszal
Németországba.
Nürnberg - Frankfurt - Köln,
München - Stuttgart.
Háztól-házig fuvarat is vállalunk.
Tel.: 72/441-542,
30/237-5007.